Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 41 (1968)

Heft: 4

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

«Biologie der Wale»

Unter diesem Titel eröffnet das Naturhistorische Museum in Bern im Mai eine permanente Ausstellung, die mit Photos und Modellen, aber auch aufgrund originaler Körperteile (z. B. von Zähnen) in die Natur, das Wesen und Leben des Wals Einblick gewährt. Man wird zudem über den Walfang und die Produkte orientiert, die sich aus dem Wal gewinnen lassen (Tran usw.). Diese Ausstellung fügt sich in den Rahmen einer grossangelegten Museumskampagne, die vom 5. bis 19. Mai publizistisch, durch Ausstellungen und durch Sonderführungen für die Museen Berns werben soll.

Genf: Ein floristisches Jubiläum

Am 10. April wird in Genf eine Gartenbauausstellung eröffnet, welcher der Rang einer Jubiläumsveranstaltung zukommt. Denn es sind heuer 150 Jahre her, seit der bedeutende Botaniker Auguste-Pyrame de Candolle am Fusse des St-Pierre-Hügels in Genf den ersten botanischen Garten geschaffen hat. Im Zeichen dieses Jubiläums steht die Ausstellung, zu deren würdiger Gestaltung sich schweizerische und ausländische Gartenbaukunst zusammengeschlossen haben. In einer ersten Schau sind vor allem Frühlingspflanzen und -blumen aller Art zu sehen. Ende Mai wechselt dann die Ausstellung, die bis zum 30. September den Botanischen Garten und sein erweitertes Umgelände in floristischen Festschmuck kleiden wird. Mit dieser grossen, repräsentativen Schau verbunden werden auch fachverwandte wissenschaftliche und künstlerische Veranstaltungen sowie die Präsentation industrieller Erzeugnisse, die zum Gartenbau gehören.

Bern: Völkerverbindende Blumen

Von eigenem Reiz dürfte die Veranstaltung sein, die unter dem Signum «Blumen-Rendezvous mit Holland» vom 26. April bis 5. Mai die Kramgasse in Bern zum Treffpunkt nicht nur der Blumenfreunde machen wird. Wer um den Zauber weiss, den holländische Gartenkultur Jahr für Jahr zu erzeugen versteht, der darf sich auf ihren Formen- und Farbenreichtum in Schaufensterauslagen und weiteren Präsentationen freuen. Unterstrichen wird diese Aktion auch durch einige kulturelle Veranstaltungen, die dem Sinn der ganzen Kundgebung entsprechen.

Bern im Zeichen der BEA

Vom 4. bis 14. Mai findet in Bern die BEA, die Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel statt. Für diese repräsentative Manifestation der wirtschaftlichen Struktur des Kantons Bern, die nun zum 17. Mal seit ihrer Gründung im Jahre 1951 ihre Pforten öffnet, ist das Ausstellungsareal um 11 000 Quadratmeter auf rund 70 000 erweitert worden. Auf dem neu angegliederten Gelände kommen u. a. das Pferd und auch die Vogelwelt zur Präsentation. Selbstverständlich fehlen Gross- und Kleinviehausstellungen nicht, und neben Gartenanlagen werden zahlreiche weitere Attraktionen dargeboten. Eine zeitgemässe Sonderveranstaltung ist dem Thema der Elektrowirtschaft und Atomenergie gewidmet, und besondere Beachtung verdient auch die Schau «Die Frau im Dienste des Landes», eine Darstellung des Wirkens der Frau im Frauenhilfsdienst, im Zivilschutz und im Dienste des Roten Kreuzes. Als Tag der bernischen Landjugend erhält der 10. Mai ein besonders reizvolles Programm.

Luzern: IBA empfängt

Zum fünftenmal steht die Leuchtenstadt am Vierwaldstättersee im Zeichen der IBA, das man als «Internationale Boot- und Wassersport-Ausstellung» zu entziffern bereits gewohnt ist. Vom 4. bis 12. Mai geben sich auf dem Ausstellungsgelände der Luzerner Allmend Aussteller aus fast allen europäischen Ländern – es dürften wohl über 70 sein, zum Teil vertreten durch ihre Schweizer Repräsentanten – mit neuesten Erzeugnissen auf den Sektoren Boote und Wassersportzubehör Stelldichein. Die Ausstellung will alle Sparten des Wassersports in neutraler Weise fördern, und mit Demonstrationen und Veranstaltungen während der Ausstellungszeit soll auch des Laien Interesse am Wassersport geweckt werden. Einbezogen in die IBA, die nicht zuletzt zur Überbrückung der flauen Saisonzeit auf Anfang Mai angesetzt wurde, ist auch eine Camping- und Wohnwagenschau.

Wer sich aber für Camping und alles, was damit zusammenhängt, im besondern interessiert, der wird nicht versäumen, auch der «Camping 1968», der grossen Zürcher Camping-Ausstellung, einen Besuch abzustatten, die für die Zeit vom 3. bis 6. Mai auf der Allmend Wiedikon in Zürich Quartier bezieht.

Luzern und Zürich: Von Münzen und Briefmarken

Dem Freund der Numismatik bietet sich in einer grossen Münzauktion Gelegenheit, sein Interesse zu aktivieren. Im Hotel Schweizerhof in Luzern gelangen am 17. und 18. April griechische, römische und byzantinische Stücke zur Auktion und am 18. und 19. April Münzen des Römisch-Deutschen Reiches und des Erzbistums Salzburg.

Zweimal jährlich veranstaltet die «Philatelia» in Zürich Briefmarkenbörsen, die sich jeweils grossen Zuspruchs der tausch-, kauf- und verkaufsbereiten Philatelisten zu erfreuen pflegen. Diese Institution blickt bereits auf eine 30jährige Tradition zurück. Die diesjährige Frühjahrsbörse ist auf das Wochenende vom 20./21. April angesetzt. Vorabend des Zürcher Sechseläutens: vom Gästestrom Zürichs dürfte sich wohl ein Rinnsal in die Kaufleutensäle abzweigen, wo es bei der «Philatelia» zweifellos viel Interessantem begegnen wird.

Veranstaltungen der kommenden Wochen
Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten
Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

Ganze Schweiz
Mai: 5./19. Schweizerische Museumswochen: Aktionen in verschiedenen Städten

Aarau
April: Bis 28. Kunsthaus: Maler und Bildhauer beider Basel
Mai: 3. Aula der Kantonsschule: Liederabend Peter Suter, Bass. Am Flügel: Stefi Andres
5. Pferderennen
8. Saalbau: Duo-Abend Klaus Heitz, Cello; Urs Voegelin, Klavier

Aarburg
Mai: 5. Flussrudern

Adelboden
April. Geführte Frühlingsskitouren
13. Eishockeyspiel

Altdorf
April: 19. Hotel Bahnhof: Frühjahrsmodeschau

Alt St. Johann
April. Alp-Sellamatt-Frühlingsriesenslalom

Andermatt
Mai: 5. 7. Gemsstock-Riesenslalom

Appenzell
April: 28. Landsgemeinde

Arbon
April: 12. Karfreitag-Abendfeier
28. April/26. Mai. Schloss: Jubiläumsausstellung Karl Aegerter, Gemälde und Graphik
Mai: 5. Morgenständchen. – Orgelvesper

Arosa
April: 12./15. Kunsteisbahn: 7. Internationales Oster-Curlingturnier

Ascona
14. April/11. Mai. Galleria Castelnuovo: Gemäldeausstellung Walter Helbig
April: 14./15. Golf: Aerodromo Challenge Cup
21. Golf: Villa Chiara Challenge Cup
28. Golf: Tiger-Rabbit
Mai. Jeden Mittwochabend Gesangdarbietungen des Trachtenchors
5. Golf: Juvenia Watch Challenge Cup

Auvernier
Avril: Jusqu'au 25. Galerie Numaga: Gierowski, peintures

Avenches
Toute l'année. Musée romain

Baden
April: 27. Kurtheater: Cabaret Franz Hohler
Mai: 1./3. Kursaal: Automobilausstellung
4. Kurtheater: Pierre Byland, Pantomime. – Kursaal: Jubiläum 100 Jahre Stadtmusik
8. Kursaal: Konzert der Stadtmusik und Knabenmusik
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Bad Ragaz
April: 16. Offiz. Beginn der Kursaison 1968
18. Eröffnung des Kursaals
Anf. Mai. Eröffnung des Kurhauses Bad Pfäfers
Mai: 3. Jubiläumsfeier «100 Jahre Konzessionsvertrag»
5. «Maibär»-Umzug

Bad Schinznach
April: 20. Eröffnung des Tennisplatzes

Basel
Konzerte und Theater
April/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater
April: 17. Musiksaal: Zykluskonzert. Leitung: Michael Gielen. Solistin: Ingrid Haebler, Klavier
19. Musikakademie: Konzert der Musica Helvetica
22. Musikakademie: Internationale Gesellschaft für Neue Musik
23. Musikakademie: Klavierabend Paul Baumgartner
24./25. Musiksaal. Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Hans Münch. Solist: Géza Anda, Klavier
26. Musiksaal: «I Musici di Roma»
27. Martinskirche: Basler Bach-Chor. Leitung: Walther Geiser
29. Musiksaal: Klavierabend Christoph Eschenbach
30. Martinskirche: Symphoniekonzert. Leitung: Eduard Muri. Solist: Jean Soldan, Flöte
Mai: 2. Musikakademie: Internationale Gesellschaft für Neue Musik
3. Stadttheater: Premiere «Die Kreolin». – Musikakademie: Konzert der Musica Helvetica
8. Musiksaal: Warschauer Nationalphilharmonie. Leitung: Witold Rowicki
9./10. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solist: Rudolf Serkin, Klavier

Ausstellungen und Messen

April/19. Mai. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Zeichnungen von Robert Müller, Bernhard Luginbühl, Jean Tinguely

April: Bis 27. Schweiz. Turn- und Sportmuseum: Olympische Graphik (Literatur und Dokumente)

Bis 30. Museum für Völkerkunde: «Orienthandel im Altertum» und «Orientalische Schattenspiele»

9. April/3. Juni. Schweiz. Museum für Volkskunde: «Schweizerische Volkskunst»

20./30. 52. Schweizer Mustermesse

20. April/12. Mai. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Schweizer Zeichnungen, Meisterwerke aus fünf Jahrhunderten

20. April/3. Juni. Kunsthalle: Sam Francis

Mai: 5./19. Museumswochen

Sport

April: 17. Fussball Schweiz–Deutschland

Mai: 1. Leichtathletik: 1.- Mai-Meeting

10./11. Internationales Rollhockeyturnier

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhausgasse 8 (Montag und Mittwoch 15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

Bellinzona

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

Bern

Konzerte und Theater

April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-Theaters, des Marionettentheaters, des «Katakömbli», des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge und des Theaters am Käfigturm

April. Theater am Käfigturm: «Die Romanticker», Musical

Bis 22. Atelier-Theater: «Das Leben in meiner Hand», Schauspiel von Peter Ustinov

15. Stadttheater: Premiere «Armida», Oper von J. Haydn

18. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Paul Klecki. Solist: Anton Fietz, Violine

19. Konservatorium: Kammermusikabend

23. Französ. Kirche: Abendmusik

24. Studio Radio Bern: Zykluskonzert «Neue Horizonte»

24. April/27. Mai. Atelier-Theater: «Fanny», Komödie von Marcel Pagnol

25. Casino: «I Musici di Roma»

28. Theater am Käfigturm: Mala Pantomima, Brno. – Johanneskirche: Orgelkonzert H. E. Frischknecht

29. Stadttheater: Premiere «Halb auf dem Baum», Komödie von P. Ustinov

30. Konservatorium: Klavierabend O. Seger

Mai. Theater am Zytglogge: Studentenbühne Bern

Anf. Mai. Theater am Käfigturm: Ladislaw Fialka, Prag

Ab 1. Mai. Theater am Käfigturm: Cabaret «Schifertafele»

2./3. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Paul Klecki. Solisten

Ab 6. Theater am Käfigturm: Jürgen von Manger

9. Casino: Warschauer Nationalphilharmonie. Leitung: Witold Rowicki

Ausstellungen und Messen

April/5. Mai: Kant. Gewerbemuseum: Wohnausstellung der bernischen Tapezierermeister

April/12. Mai: Kunsthalle: Max Bill

April. Schweiz. Alpines Museum: Eröffnung der neugestalteten und erweiterten Ausstellung über Kartographie und alpines Rettungswesen

Bis 28. Kunstmuseum: Cuno Amiet/Giovanni Giacometti, Werke bis 1920

26. April/4. Mai. Kramgasse und Rathaushalle: Blumen-Rendezvous mit Holland

Ende April/Ende Mai. Schweiz. PTT-Museum: «125 Jahre Schweizer Briefmarken 1843–1968»

Mai/Okt. Abegg-Stiftung Riggisberg: Museum für angewandte Kunst. – Schloss Jegenstorf: Museum für die Wohnkultur des Alten Bern. – Schloss Landshut: Schweizer Jagdmuseum

Mai. Berner Schulwarte: «Gestaltende Kinderhände». – Naturhistorisches Museum: Eröffnung der neuen, ständigen Ausstellung «Der Wal»

4./14. Bea 1968, Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel

5./19. Internationale Museumskampagne (Icom): Aktion der Berner Museen

5. Mai/20. Okt. Schloss Jegenstorf: «Schätze des Orients»

Internationaler Kongress

29. April/25. Mai. Bellevue-Palace: Vollzugsrat des Weltpostvereins

Sport

April: 13. Ausstellungshalle: Kunstturner-Länderkampf Schweiz–Russland

15. Fussball: Schweizer Cup-Final

27./28. Gymnasium Neufeld: 3. Internationales Fechtturnier und Grand Prix de Berne

28. Rudern: Langstrecken-Skiffrennen

Mai: 4./5. Wurftaubenschiessen: Internationaler Grand Prix de Berne

Diverses

April 20. Schweizerhof: Ball des Schlittschuhclubs Bern

Mai/Okt. Beleuchtung der Altstadt

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento. Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

Biel/Bienne

April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

April: 14. 20-km-Strassenlauf

22. Kongresshaus: «I Musici di Roma»

26. April/19. Mai. Galerie 57, Seevorstadt 57: Alex Sadkowsky, Zeichnungen und Radierungen

Mai: 5. Bielstube: Jubiläumsausstellung Walter Veit, Gemälde

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung

Boécourt-La Caquerelle

Mai: 4/5. Course nationale de côte pour motocyclettes et side-cars

Boncourt

Mai: 5 Course de côte motocycliste

9. Cyclisme: Tour de Romandie (étape)

Brig/Brigue

April: 14. Kollegium: Orchestermesse

1. Mai/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgenommen Montag)

Mai: 1. Frühlingskonzert des Männerchors

10./12. Stockalperhof: Singspiel «Im Gantertal»

Brissago

Maggio: 1°. Piazza d'Armi: Concerto Filarmonica brissaghese

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

April: 8./12. Arbeitstagung der mitteleuropäischen psychoanalytischen Vereinigungen

15. Kursaal: Traditioneller Ostertanz

Ab 1. Mai. Kursaal: Täglich Konzerte; jeden Montag Folklore, jeden Donnerstag internationale Attraktionen

Buchs SG

April/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Basel–Bâle

Gusti Berner
Conseiller culinaire du chapitre suisse
del a chaîne des Rôtisseurs

Mustermesse ...
immer Platz für unsere Gäste!

Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 24 33 33

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Terrine au foie gras maison
Les scampi d'Islande
Lasagne verde al forno
Cannelloni alla nizzarda
Emincé de veau à l'alsacienne
Scaloppini al Marsala
Osso buco Paradiso
Entrecôte Negresco
Tournedos rôtisseur
La belle poularde, à la broche
Cabri des Grisons à la broche

Au bar et foyer lunchs-assiettes
depuis Fr. 3.50 à Fr. 4.50

Antiquitäten, Gemälde,
Möbel, Silber,
Porzellane, Fayencen
des 17.
und 18. Jahrhunderts

Haus für alte Kunst
M. SEGAL

Aeschengraben 14
4000 Basel
Telefon 061 24 37 67

KANTONALBANK VON BERN

Bern, Bundesplatz Telephon 22 27 01 45 Zweigniederlassungen

Hotel Aarauerhof Aarau

Permanente Schnellzugsverbindungen nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 19.70, inklusive Taxen, Frühstück und Service.
Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 22 39 71 Dir. A. Schmidt

Trotz Umbau schnell und gut im Bahnhofbuffet Bern

Fritz Haller

Hotel Krebs garni Bern

Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 22 49 42

Restaurant Löwen Bern
FRITZ MESSERLI
Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen ● Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof Im Zentrum der Bundesstadt ● Salmenbräu-Bier

Ferien für alle

mit verbilligten Reka-Checks der Schweizer Reisekasse

Benützen Sie den kostenlosen Ferienauskunftsdienst mit Ferienwohnungsvermittlung und Prospektzentrale

Werden Sie Mitglied durch Bezahlung des einmaligen Beitrages von Fr. 10.—. Dafür erhalten Sie das reich illustrierte **Ferienbuch der Schweiz** und alljährlich den Reka-Führer gratis

Verlangen Sie den Spezialprospekt bei der

Schweizer Reisekasse

reka

Neuengasse 15 3001 Bern Telefon 031 22 66 33
Postscheckkonto 30 - 3080

Hôtel Epoque Genève

J.-P. Fahrny, dir.
Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50
Télex 22940

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salle de conférence avec télex et pour banquets et réceptions.
Snack-Bar «Voltaire» et Restaurant «Epoque», les spécialités du chef de cuisine.

HOTEL GRAND-PRÉ
GENÈVE

35, rue du Grand-Pré, téléphone 022 33 91 50, télex 23284

1er ordre (sans restaurant)
Situation tranquille près de la gare
100 chambres avec bain ou douche
25 à 42 fr. petit déjeuner et service compris
Bar – Garage – Facilités de parking
Même propriétaire que l'Hôtel Richemond:
J. Armleder

HOTEL Continental
LUZERN
beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68

An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension.
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

Hotel Montana Luzern

Das ganze Jahr geöffnet!
Ideal gelegenes Erstklasshaus,
ruhig, sonnig und staubfrei
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
Helle Konferenz- und Bankettsäle
Telefon 041 2 57 91 Privat-«P»
Ed. W. Gianella, Direktor

Verlangen Sie ihn im Speisewagen – Demandez-le au wagon-restaurant – Chiedetelo nella carrozza-ristorante

Bulle
Toute l'année. Musée gruérien (fermé le samedi et le dimanche matin)

Burgdorf
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Bürgenstock
28. April/4. Mai. Stereo-Chemie-Kongress
Mai: 5./17. Mobil Oil International: Advanced Management Seminar

Château-d'Œx
Mai: 1er. Les petits chanteurs à la Croix de bois
1er/31. Saison des narcisses

La Chaux-de-Fonds
Avril: 23. Salle de musique: «I Musici di Roma»
27. Maison du Peuple: Fête du travail (soirée)
Mai: 4. Salle de musique: «La Nique à Satan», de Frank Martin
4/25. Club 44: Marianne Wüthrich, peintures
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Chermignon
Avril: 23. Fête patronale avec distribution de pain, parade

Chur
April: Bis 15. Kunsthaus: Von Toepffer bis Hodler – Die Schweizer Zeichnung im 19. Jahrhundert

Crans-sur-Sierre
Avril: 11. Concours de ski pour hôtes: Challenge du Téléphérique
13. Gala international de patinage
14/15. Tournoi de Pâques de curling

Davos
April: Bis 28. Kunsteisbahn in Betrieb. – Hallenbad geöffnet
19. Skimeisterschaft der Skigemeinschaft Niederrhein
Mai: 2. Eröffnung der Forellenfischerei im Landwasser, Davosersee und Laretsee

Delémont
Avril: 27/28. Marche populaire Groupe Nimègue

Les Diablerets
Avril: 18/21. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises (Les Diablerets–Les Mosses–Leysin)
20, 27. Soirées annuelles de l'Instrumentale

Dornach (Goetheanum)
April: 12. «Barrabas», Drama von Albert Steffen
14. «Die Pforte der Einweihung», Mysteriendrama von Rudolf Steiner
15., 28. Eurythmie
18. «Die Pforte der Einweihung», Mysteriendrama von Rudolf Steiner
20. «Minna von Barnhelm», Lustspiel von G. E. Lessing
21. Konzert
27. Klavierabend Angelika Sigler
Mai: 4. «Minna von Barnhelm», Lustspiel von Lessing
5. Konzert: «Die Schöpfung» von Haydn

Emmental
April. 18., 20., 24., 25., 27., 30. Hasle-Rüegsau: «O Paola», Musical von Klaus Cornell und Rudolf Stalder (Emmentaler Liebhaber-Bühne)
21. Sumiswald-Grünen: Grosser Frühlingsschwinget
Mai: 2., 8., 10. Hasle-Rüegsau: «O Paola», Musical (Emmentaler Liebhaber-Bühne)
4./5. Schüpbach: Musiktage
10. Sumiswald: Markttag

Engelberg
Ende April. Eisenbahner-Skirennen am Jochpass
1. Mai/30. Sept. Kursaal-Casino: Täglich Kurkonzerte

Estavayer-le-Lac
Toute l'année. Musée historique et folklorique

Fiesch
April/8. Juni. Bergsteigerschule: Frühlings-Skihochtourenwochen

La Fouly
Avril/11 mai. Centre d'alpinisme et de ski: Semaines de ski en haute montagne

Frauenfeld
Mai: 5. 30-km-Strassenlauf

Fribourg/Freiburg
Avril: Jusqu'au 21. Musée d'art et d'histoire: Yvonne Duruz
26. Université, Aula: Ensemble romand d'instruments de cuivre de Lausanne
27/28. Université, Aula: Ballet – théâtre – chants
Mai: 5. Circuit et course de relais au Mouret
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

Genève
Concerts et théâtres
Avril/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge
Avril/26 mai. Casino-Théâtre: «La Revue 1968»
10 avr./30 juin. Nouveau Théâtre de Poche: «L'Eté», de Romain Weingarten
Avril: 17, 24. Radio-Genève: Mercredis symphoniques avec l'OSR
19/20. Musée instrumental: Concerts par l'Ensemble Ars Antiqua
19, 21, 23, 25, 27. Grand-Théâtre: «Così fan tutte», de Mozart
22. Musée d'art et d'histoire, Salle des armures: Trio Meschini
24 avril/31 mai. L'Atelier, Maison des Jeunes: «Le Chant du Croque-Mitaine lusitanien», de Peter Weiss
25. Cathédrale St-Pierre: Chœur de chambre de l'Ecole cantonale de Schaffhouse. Direction: Edwin Villiger
26. Conservatoire: Centre de premières auditions. – Grand-Théâtre: Luisillo y su Teatro de Danza española
27. Victoria-Hall: «I Musici di Roma»
29. Victoria-Hall: Orchestre de chambre de Genève. Direction: Pierre Colombo. Soliste: Nikita Magaloff, pianiste
Mai: 1er. Radio-Genève: Mercredi symphonique avec l'OSR. – Grand-Théâtre: «Tango» (Düsseldorfer Schauspielhaus)
2. Victoria-Hall: Gala Erroll Garner, jazz. – Maison Jeunesse: Récital Urs-Peter Schneider, pianiste
3. Victoria-Hall: Chanteurs de Ste-Eustache, Paris. – Radio-Genève: Centre de premières auditions
4, 8. Théâtre des Marionnettes: «Le Songe d'une Nuit d'Eté»
7. Radio-Genève: Ensemble M.W. 2 – musique contemporaine
8. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Arthur Rubinstein, pianiste
9. CERN: Duo Edgar et Edith Fischer. – Aula Ecole commerciale: Chœur et Orchestre du Collège de Genève
9/10. Comédie: Western Theatre Ballet
10/11. Musée instrumental: Musique et instruments baroques
Expositions et foires
Avril/31 mai. Collections Baur: Porcelaines excentriques
Avril: 6/26. Musée Rath: Jacek Stryjenski, peintre
19 avril/8 mai. Athénée: Paul Rickenbacher
23/28. Palais des Expositions: Floralies, Exposition horticulture et art floral
Mai: 3/26. Musée Athénée, Salle Crosnier: Jacques Winsberg et A. Gage, peintres
4/28. Musée Rath: Adrien Holy, peintre
9/19. Palais des Expositions: Exposition modèles avions, armements divers, mesures pour la défense civile, dans le cadre «Journées de l'Armée»
10/30. Athénée: Raymond Dauphin
Congrès internationaux
29 avril/10 mai. BIT: 8e session de la Commission des industries textiles
Mai: 2/3. Congrès européen des Responsables de la vente
6/18. 1er Symposium international de la Protection civile
6/27. 21e Assemblée mondiale de la Santé
Sports
Avril: 20/21. Natation: Championnats suisses d'hiver
27/28. Tennis de table: Championnats internationaux
Mai: 9/12. Cyclisme: Tour de Romandie
Divers
Avril: 26/27. Hôtel Intercontinental: 32e Concours national cinéma-amateurs
26/28. Journées de la Police
Mai: 1er. 150e Anniversaire de la Fondation du Jardin botanique et exposition horticulture (jusqu'au 30 sept.)
9/19. Journées de l'Armée
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Glarus
April/6. Mai: Kunsthaus: Christine Gallati
Mai: 5. Landsgemeinde

Göschenen
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Grabs
April/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Grenchen
April: 27./28. Parktheater: Stadtorchester Grenchen. Leitung: Wilhelm Steinbeck. Solist: Yehudi Menuhin, Violine

Grimentz
Avril: 15. Distribution d'œufs de Pâques aux enfants

Grimisuat
Avril: 15. Lundi de Pâques: Distribution de pain

Grindelwald
April/Mai. Skihochtourenwochen
April: 12./15. Täglich geführte Skihochtouren und Gletscherabfahrten
Anf. Mai. Beginn der Fischerei in der Lütschine

Gruyères
Toute l'année. Château de Gruyères

Gstaad
April/Juni. Geführte Skitouren

Hérémence
Avril: 14. Jour de Pâques: Distribution de pain, vin et fromage

Herisau
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Interlaken
April: Mitte. Kursaal-Casino: Eröffnung Dancing-Bar
23. Kursaal: Frühjahrsmodeschau
Anf. Mai/Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. Montag: Volkstümlicher Abend. Dienstag: Unterhaltungsabend. Mittwoch: Candlelight Evening. Donnerstag: Konzert, Folklore und Attraktionen. Freitag: Wunschkonzert. Samstag: Variété. Sonntag: Klassisches Konzert
Mai: 4./5. Tagung «Clef d'Or»

Kandersteg
April: 7./20. Berghotel Schwarenbach: Skitourenwochen

Klosters
April/Ende Mai. Schweizer Bergsteigerschule Silvretta: Frühjahrs-Skihochtourenwochen

Langenthal
April: 26. Hotel Kreuz: Frühjahrsmodeschau
Mai: 4. Theater: Grosses Chorkonzert

Langnau i. E.
April: 11. Musikalische Passionsfeier

Lausanne
Concerts et théâtres
Avril/4 mai. Théâtre municipal: Saison lyrique
Avril: 12. Cathédrale: Orchestre de chambre de Lausanne, Chœur de la Radio Suisse romande. Direction: André Charlet. Solistes vocaux; André Luy, organiste
18, 20. Théâtre municipal: «La Veuve joyeuse», de Lehar
25, 27. Théâtre municipal: «La Belle Hélène», d'Offenbach
30. Grand-Studio de la Radio: Concert SIMC
Mai: 2, 4. Théâtre municipal: «Monsieur Beaucaire», de Messager
6/7. Théâtre de Beaulieu: Concerts symphoniques de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Arthur Rubinstein, pianiste
7 mai/15 juin. 13e Festival international de Lausanne: Orchestre national de l'ORTF, Paris, Orchestre de la Suisse romande, Berliner Staatskapelle, Chœur de la Philharmonie de Prague, Opéra de Berlin Est (Deutsche Staatsoper), Ballet de l'Opéra de Berlin Est, Ballet du Grand-Théâtre de Genève, Western Theatre Ballet, Londres
8. Théâtre de Beaulieu: Western Theatre Ballet, Londres
9/10. Théâtre municipal: «L'Eclatant Soleil de l'Injustice», de W. Weideli (Comédie de Genève)
Congrès international
Avril: 22/27. Réunion internationale de la SIA
Sports
Mai: 4. Athlétisme: Ecolier et écolière lausannois les plus rapides et triathlon des jeunes
5. Journée romande de marche
9. Golf: Championnat suisse amateurs (foursome)
10/12. Golf: Championnat suisse omnium
Divers
Avril: 20. Palais de Beaulieu: Bal de la Société des jeunes commerçants
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

Lauterbrunnen
April/Mai. Angelsport in der Lütschine
April/Ende Mai. An Wochenenden und Feiertagen: Geführte Gletscher-Skitouren
Mai: 5. Slot-Racing-Center: Medaillenrennen

Lenk i. S.
April: Bis 14. Spezialskiwochen

Lenzburg
April/Ende Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder. Die Bestände der kantonalen historischen Sammlung. Wechselausstellung Juni–Oktober: «Aargauische Strohflechterei»

Lenzerheide-Valbella
April: 15. Rothorn-Riesenslalom

Leukerbad
Ab Mitte April. Jeden Mittwoch geführte Wanderung

Leysin
Avril: 17/21. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises (Leysin–Les Mosses–Les Diablerets)

Libingen bei Bütschwil
April/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag Glockenspielkonzerte Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

Liestal
April: 21. Eierlesen in den Gemeinden des oberen Baselbiets
25. Hotel Engel: Frühjahrsmodeschau

Locarno
April/5. Juli «I Concerti di Locarno 1968»
April: 12. Processione della Settimana Santa
19. Kirche San Francesco: Coro arti vocali di Anversa
26. Klavierrezital Mario delli Ponti
Mai: 2./3. Trio Mozart, Salzburg
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstausstellungen, Kulturfilme.
– Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle
Avril: 11. Casino-Théâtre: Club des loisirs
13. Haltérophile: Suisse–Nord de France
Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Lötschental
April: 15. Ferden: Verteilung von Brot, Wein und Käse

Lucens
Avril/oct. Château: Fondation Conan Doyle (Musée Sherlock Holmes, etc.)

Lugano
Avril: 11/12. Mendrisio: Processions du Jeudi-Saint (historique) et du Vendredi-Saint (religieuse)
12 avril/9 juin. Villa Ciani: 10e Exposition internationale de dessins et de gravures
14/15, 21, 27/28. Golf: Coupe d'Or de la ville de Milan, Coupe Commodoro Résidence, Interclub
15. Athlétisme: Pâques de l'athlète
16. Concert de la Società cameristica di Lugano. Direction: Edwin Loehrer
16 avril/4 juin. «I Concerti di Lugano 1968»
18. Hôtel Arizona: Tournoi de bridge
22. Orchestre philharmonique de Budapest. Direction: Janos Ferencsik
23 avril/mi-oct. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre RSI
Mai. «Maggio Castagnolese»: Manifestations culturelles, artistiques et sportives
2. Orchestre RSI. Direction: Sylvia Caduff. Soliste: Ivry Gitlis, violoniste
4/5. Bourse philatélique
5. Concours de pêche à la truite. – Golf: Coupe Loreto – Eclectic
9. Orchestre RSI. Direction: Moshe Atzmon. Soliste: Nicanor Zabaleta, harpe
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

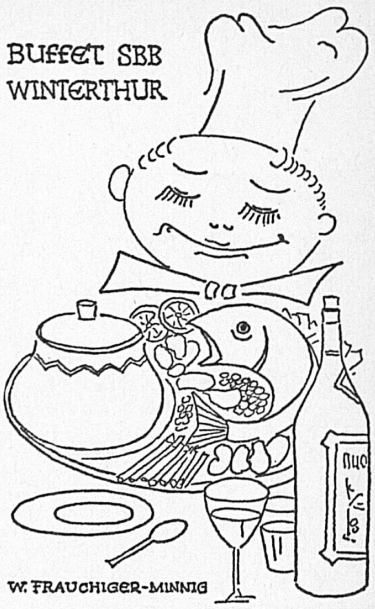
Luzern
Konzerte und Theater
April/9. Juni: Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel

Garten-Hotel Winterthur

Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

Hotel Volkshaus Winterthur

Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg
Das Haus für jedermann
Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus.
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser.
Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.
Bestbekanntes Speiserestaurant.
Grosser Parkplatz.



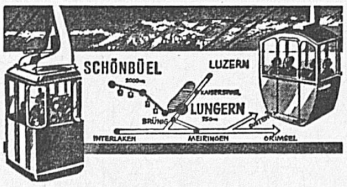
Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch

Neuroca

PHAG

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne.
Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack.
Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen.
Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG
Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

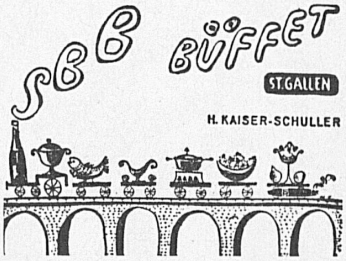


Luftseilbahn **Lungern–Schönbüel**
Herrliches Skigebiet. Schweizer Skischule.
Hotels und Restaurants auf 2000 m ü. M.
Direktion LLTS: Tel. 041 85 64 65/85 64 85
Hotel Berghaus: 85 64 74
Alp- und Sporthotel: 85 63 63

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63

Schönste Seeterrasse H. Lehmann, Küchenchef



LIMMATHAUS
AM LIMMATPLATZ ZÜRICH 5

Hotel-Restaurant Telefon 051 42 52 40
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 18.–, alles inbegriffen.
Diverse Säle. Sitzungszimmer
Restaurant. Menu oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

Hotel Zürich Stoller

Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381
200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.–, inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche,
ohne TV, Dusche oder WC Fr. 18.– pro Person
Grosser Parkplatz – Garage gratis

DIE GESELLSCHAFT FÜR
SCHWEIZERISCHE KUNSTGESCHICHTE
BIETET IHNEN

JÄHRLICH ZWEI BÄNDE
«KUNSTDENKMÄLER DER SCHWEIZ»
UND
VIER AUSGABEN DER ZEITSCHRIFT
«UNSERE KUNSTDENKMÄLER»
KUNSTHISTORISCHE EXKURSIONEN
SCHWEIZERISCHE KUNSTFÜHRER

FÜR EINEN
JAHRESBEITRAG VON 50 FRANKEN

AUSFÜHRLICHERE INFORMATION FINDEN SIE
IM REDAKTIONELLEN TEIL DIESER ZEITSCHRIFT,
ODER
WENDEN SIE SICH DIREKT AN DAS SEKRETARIAT
AN DER LAUPENSTRASSE 10 IN BERN

13. April/Okt. Casino-Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, folkloristische Abende, Boulespiel
April: 25. Verkehrshaus: Kammermusikensemble Zürich
Mai: 3. Jeunesses musicales: 4 tschechische Mimen
3. Mai/30. Sept. Kursaal: Jeden Montag und Freitag Innerschweizer Folklore-Abend
9. Verkehrshaus: The London Brass Soloists

Ausstellungen

April: Bis 15. Kunstmuseum: Junge Kunst: Rolf Iseli, Max Wiederkehr, Gemälde
28. April/3. Juni. Kunstmuseum: «Von Toepffer bis Hodler – Die Schweizer Zeichnung im 19. Jahrhundert»
Mai: 4./12. Festhalle Allmend: Iba, 5. Internationale Boot- und Wassersport-Ausstellung
5./19. Verkehrshaus: Luzerner Museumstage

Feste

Mai: 5. Kunsthaus: 20. Sängertag christkatholischer Kirchenchöre der Schweiz

Diverses

Mitte April/Nov. Gletschergarten geöffnet
Ende April. Hotel Schweizerhof: Grosse Münzauktion
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Oktober). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Täglich geöffnet

Martigny

Mai: 7. Collège Sainte-Marie: Mala Pantomima de Prague

Meiringen

30. April/2. Mai. «In den Fussstapfen des Sherlock Holmes» (Aktion SVZ)

Mendrisio

April: 11./12. Gründonnerstags- und Karfreitagsprozessionen

Montana-Vermala

Avril: 13. Gala international de patinage

Montreux

11 avril/5 mai. Galerie Picpus: Willy Suter
Avril: 12. Temple de Montreux: Chorale de Montreux et Orchestre symphonique d'Aigle
25 avril/2 mai. Montreux Palace: 8e Concours international d'émissions de variétés à la Télévision «Rose d'Or de Montreux»
Mai: 4/9. International Academy of Proctology
5. Casino: Bourse annuelle du Club philatélique
9 mai/2 juin. Galerie Picpus: Fernand Giauque
Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon

Les Mosses

Avril: 17/21. Semaine internationale de ski des Alpes vaudoises (Leysin–Les Mosses–Les Diablerets)

Moutier

Avril: 27. Mala Pantomima de Brno

Mürren

April. Geführte Skiflüge und Skitouren im Jungfraugebiet. – Jeden Mittwoch, Freitag und Samstag Gästeskirennen

Neuchâtel

Avril: 20. Salle des conférences: Musique militaire de Neuchâtel
20/21. Billard à la bande: Championnat suisse
20 avril/5 mai. Musée d'art et d'histoire: M. Campbell, aquarelliste
29. Salle des conférences: «I Musici di Roma»
Mai: 8/19. 5e «Printemps musical de Neuchâtel»: Quatuor de Stuttgart, Südwestdeutsche Philharmonie, Orchestre de chambre de Neuchâtel
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

Olten

April: 19., 22. Theatersaal: Gastspiele Stadttheater Basel
26. Klavierabend Dinorah Varsi
Mai: 5. Motocross

Pontresina

April/Mai. Frühjahrsskilauf
April: 12. Schlittenfahrt ins Blaue
21. 8. Riesenslalom um den Nauer-Cup

Porrentruy

Avril: 24. Mala Pantomima de Brno
Mai: 3/26. Galerie Forum Gérard Tolck, peintures
10/11. Fête de la Jeunesse jurassienne

Rapperswil

April/Okt. Heimatmuseum, beim Schloss: Nachmittags geöffnet (ausgenommen Freitag)
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

Rheinfelden

April/Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kurmusik. Kunstausstellungen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum, Theatergastspiele usw. – Augst: Römisches Theater und Museum

Saas Fee

April/Mai. Saas-Feer Skihochtourenwochen
April: 25./28. Internationale Jugendwinterspiele
29./30. Internationale Frühlingsskirennen

Sargans

April/31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum geöffnet
April: 21. Alvier-Skitag

Sarnen

April: 28. Landsgemeinde

Savièse

Avril: 14. Jour de Pâques: Distribution de pain, vin et fromage

Schaffhausen

April/9. Juni. Museum zu Allerheiligen: Edvard Munch, Gemälde und Graphik
April: 11./12. St.-Johanns-Kirche: Karfreitagskonzerte. Leitung: Johannes Zentner. Solisten
17. Schaffhauserhof: Frühjahrsmodeschau
21. Jugendkeller: Jazzkonzert
28. Münster: Orgelkonzert Hans Vollenweider. – Rad: Reiat-Rundfahrt für Amateure
29./30. Stadttheater: «Halb auf dem Baum» von Peter Ustinov (Schauspielhaus Zürich)
Mai: 3. Aula Kantonsschule: Liederabend Arthur Loosli
Mai: 3./5. 12. Internationale ärztliche Fortbildungstagung

Schwyz

April: 18. Casino: Frühjahrsmodeschau
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

April: 14. Osterskirennen
Mai: 10. Eröffnung der Trinkhalle und des Badehauses Scuol

Sembrancher

Avril: 14. Jour de Pâques: Distribution de vin

Sierre

Avril/5 mai. Château de Villa: Exposition de peinture Pierre Aymar
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sion

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

April/Mai. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
April: 22. Landhaus: Frühjahrsmodeschau
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Spiez

April: 24. Hotel Terminus: Frühjahrsmodeschau

St. Gallen

Konzerte und Theater

April/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett
April: 25. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hiroyuki Iwaki. Solist Ricardo Odnoposoff, Violine
Mai: 3. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solistin: Hedy Graf, Sopran
9. Tonhalle: Liederabend Regula Ammann

Ausstellungen

April: Bis 30. Stiftsbibliothek: «Aus der Bau- und Buchgeschichte des Klosters St. Gallen
Mai/Okt. Stiftsbibliothek: «Kunst des Schreibens und Malens im Mittelalter»

Feste

Mai: 4./5. Schweizerische Polizeimusiktage

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

St-Maurice

Mai: 6. Orchestre symphonique de Stuttgart

St. Moritz

April: 13. Kunsteisbahn Tuors Ludain: Eisschaulaufen

Mai. Wiedereröffnung des Internationalen Höhentrainings- und Wettkampfzentrums für die Sommer-Sportarten

Stans

April: 28. Landsgemeinde

Thalwil

Mai: 5. Ostschweizer Gewichthebermeisterschaften

Thun

April/Okt. Schloss Thun: Historisches Museum. – Schadaupark: Wocherpanorama, Rundgemälde der Stadt Thun um 1800 von Marquard Wocher

April/6. Mai. Galerie Aarequai: Jürg Maurer

10. April/4. Juli. Galerie Aarequai: Haiti, Sonderausstellung

23./27. Keller-Theater: «Knock, ou le triomphe de la médecine» (Gymnasium Thun)

29. April/4. Mai. Keller-Theater: «Pizzicato», Cabaret Franz Hohler

Mai/Okt. Kursaal: Dancing, Boulespiel, Attraktionen

Trogen

April: 28. Landsgemeinde

Turtmann

April: 23. Pferdesegnung

Urnerboden

April: 21. Ski: Frühlingslanglauf

Verbier

Avril: 28. Ski: Slalom international de Médran

Mai: 5. Coupe suisse de pétanque

Vevey

24 avril/12 mai. Galerie Arts et Lettres: Vincent de Grandi

Avril: 26. Théâtre de Vevey: Duo Christian Ferras/Pierre Barbizet

Mai: 5. Karting: Championnat du monde

Villars-Chesières

Avril. Semaines de sports et d'ambiance à prix forfaitaire

Visp

April: 21. Orchesterkonzert

27., 29. Kinosaal: Liederkonzerte und Kabarett

Mai: 5. Kinosaal: Liederkonzert und Kabarett. – Zunftschiessen

Vitznau

April: 27./28. Grosse Sennenkilbi mit Umzug

Wangs-Pizol

April: 28. Frühlingsskirennen

Wengen

April: Bis Ende. Gletscherabfahrten und Skihochtouren

Wetzikon

Mai: 3. Aula der Kantonsschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller. Solist: Gerhard Wieser, Bratsche

Winterthur

April: 12. Stadtkirche: Karfreitagskonzert. Solisten: Verena Gohl, Alt; Erich Vollenwyder, Orgel

16. Hotel Volkshaus: Frühjahrsmodeschau

18. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Y. Goilav, Kontrabass, A. Klinko, Horn

23. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Felix Zippel, Violine

27. Kirchgemeindehaus Wülflingen: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Zelimir Vukmanovic, Violine; Kurt Tobler, Piccolo

28. Stadthaussaal: «I Musici di Roma»

30. Stadthaussaal: Kammermusik

Mai: 3. Stadthaussaal: Winterthurer Streichquartett und Georges Coutelen, Klarinette

8. Stadthaussaal: Symphoniekonzert. Leitung: Karel Ancerl. Solist: Stephan Romascano, Violine

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

Yverdon

20 avril/5 mai. Hôtel de Ville: Exposition de peinture Charles Egli

Avril: 30. Théâtre: «Turcaret», de Lesage (Centre dramatique romand)

Zermatt

April/Mai. Zermatter Skihochtourenwochen

April: 21./28. Frühjahrsskikurs

Zug

Mai. 4. Jeunesses musicales: Mimikabend

Zürich

Konzerte und Theater

April/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz

April/31. Mai. Theater am Hechtplatz: «Golden Girl» (Musical). – Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen

April: Bis 19. Bernhard-Theater: «Fuchsjagd», Kriminalkomödie von Agatha Christie

11./12. Tonhalle: Gemischter Chor Zürich, Tonhalle-Orchester. Leitung: Erich Schmid. Solisten

12. Grossmünster: Kammerchor Kobelt. Leitung: Jakob Kobelt. Solisten

17. Tonhalle: Klavierabend Rudolf Firkusny

18. Schauspielhaus: «Liebe für Liebe» von William Congreve

19. Tonhalle: Trio Thomatos

20. April/25. Mai. Bernhard-Theater: «Verrückte Wahrheiten» (Voli Geiler, Walter Morath usw.)

21. Radio-Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solistin: Lola Granetman, Klavier. – Tonhalle: Liederabend Dietrich Fischer-Dieskau. – Wasserkirche: Singkreis der Engadiner Kantorei. Leitung: Karl Scheuber, und Schaffhauser Consorts. Leitung: Paul Knill

23. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Kempe. Solist: Andor Foldes, Klavier

24. Tonhalle: «I Musici di Roma». – Augustinerkirche: Collegium Cantorum Turicense. Leitung: M. Meili

26. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solisten

27. Opernhaus: Ballettabend

28. Tonhalle: Orchestergesellschaft Zürich. Leitung: Dr. Marius Meng. Solist: Michael, Studer, Klavier. – Kongresshaus: Festival Gitano Español. – Radio-Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Moshe Atzmon. Solist: Rocco Fillipini, Violoncello

29. Stadthof 11. Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Youra Guller. – Kongresshaus: Klavierabend André Terrasse

30. Theater an der Winkelwiese: Premiere «Ein Mensch wird gemacht» von Kaspar Fischer (Dienstag, Donnerstag, Samstag). – Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Antal Dorati. Solist: Christian Ferras, Violine

Mai: 1. Tonhalle: Kopenhagener Streichquartett

4. Tonhalle: Festakt zum Jubiläum des 100jährigen Bestehens der Tonhallegesellschaft. Leitung: Rudolf Kempe, Charles Dutoit

7. Tonhalle: Jubiläumskonzert Tonhalle-Orchester. Leitung: Rudolf Kempe. Solisten

8. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solist: Peter-Lukas Graf, Flöte

9. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Peter Pears, Tenor; Benjamin Britten, Klavier

10. Tonhalle: Warschauer Nationalphilharmonie. Leitung: Witold Rowicki

Ausstellungen und Messen

April/Mai. Centre Le Corbusier: Peintures Le Corbusier

April/Mitte Mai. Kunsthaus: Silvio Mattioli/Max Hegetschweiler

April: Bis 14. Kunstgewerbemuseum: « Walter Kuhn – Plastische und räumliche Symmetrien»

Bis Mitte. Graph. Sammlung der ETH: Francesco Borromini (1599–1667)

Mitte April/Aug. Zoologisches Museum der Universität: «Das wissenschaftliche Tierbild»

16./30. 52. Schweizer Modewochen Zürich Herbst-/Winterkollektionen 1968/69 des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie

20./21. Kaufleutensäle: Briefmarkenausstellung «Philatelia»

Mai: 3./6. Allmend Wiedikon: Camping 68, Zürcher Campingausstellung

10./19. Züspa-Hallen: Impo, 8. Schweizerische Importmesse

Feste und Folklore

April: 21./22. «Sechseläuten», Zürcher Frühlingsfest

26./28. Züspa-Hallen: Stadtzürcherische Musiktage

Internationaler Kongress

Mai: 7./9. Tagung der deutschen Presse-, Rundfunk- und Fernseharchivare

Sport

April: 28. Zürcher Waffenlauf. – Motorrad-Trial

Mai: 4./5. Pferdesport: Nationale Dressurprüfungen

5. Rad: Meisterschaft von Zürich

Diverses

26. April/19. Mai. Bellevueplatz: Zirkus Knie

Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Centre Le Corbusier. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

Tableaux de maîtres suisses et français XIXe et XXe

Galerie

PAUL VALLOTTON SA

6, Grand-Chêne, 2e étage
1002 Lausanne
Téléphone 021 22 91 66

Thermal-Schwimmbad Baden b/ZH

Durchgehend offen von 8 bis 20 Uhr. Anmeldung nicht erforderlich. Grosse **Liegehalle** und **Liegekabinen.** Massagen, Fango, Unterwassermassagen können an der Kasse oder telefonisch 056 2 70 79 vereinbart werden. Bassingrösse 24×11 m, Wassertemperatur 34°C.

Hotels Verenahof+Ochsen Baden b/ZH Telefon 056 2 52 51

Die Hotels **Verenahof+Ochsen** sind mit dem neu erbauten Thermal-Schwimmbad direkt verbunden. Damit sind alle Voraussetzungen für eine erfolgreiche Badekur gewährleistet.